

當代唐人藝術中心：  
《繪畫與存在 - 中日韓抽象繪畫巡迴展》

藝術家：尚揚、丁乙、余友涵、朱金石、陳文驥、譚平、白髮一雄、嶋本昭三、田中敦子、前川強、尹亨根  
展覽時間：2019年2月15日至3月16日  
展覽地點：香港中環皇后大道中80號10樓  
開幕時間：2月15日星期五，晚上六時至八時

新聞稿：請即發佈 (香港2019年1月30日)：

當代唐人藝術中心榮幸地宣佈將在香港空間呈現《繪畫與存在》群展，將20世紀50、60年代亞洲代表性的日本「具體派」、韓國單色繪畫，以及在中國80年代晚期出現的抽象繪畫嘗試相連接。

具體派藝術實驗的理念在《具體藝術宣言》中有完整表述：「具體藝術並不嘗試改變材料的本質，也不扭曲它們的特性，而是希望創作者與材料共同昇華。」在這一框架下，具體派的成員們各自進行著精彩的美術實驗。白髮一雄用腳在巨大的畫布上創作；嶋本昭三把載滿顏料的玻璃瓶往畫布上大力投擲；田中敦子以源自燈膽及電路簡化而成的幾何形狀作畫；前川強利用麻布的粗糙表面，加上粘著劑和油彩製作……種種嘗試讓具體派在亞洲當代藝術史上佔據不可或缺的地位。

韓國單色繪畫活躍於1970年代，藝術家們不只用單一的白色，而是將黑、紅、藍、黃、綠五色，及棕、米、灰這樣的中性色彩都運用到「拒絕」色彩的實踐中。他們試圖揭示超越了色彩的精神性、物質性與執行性。尹亨根受到韓國古代學者和書法家金正喜影響，他通過松節油稀釋顏料，使用容易暈染的畫布，創造出類似宣紙的傳統油墨染色效果。

中國當代藝術家在80年代後，受到西方抽象藝術的影響開始了抽象藝術的創作。尚揚的藝術觀念建立在堅實的視覺基礎上，他的作品既保持了抽象性的內在張力，又不乏即興式的輕鬆與幽默。丁乙被認為是中國抽象派畫家中的先驅者，「十」字以及變體的「X」是他主要的視覺符號，用以超越和對抗當時中國典型的政治、社會寓言繪畫。從80年代後期開始，他將這一標誌作為結構和理性的代表，以及反映事物本質的圖像表現的代名詞。余友涵是九十年代前衛藝術運動里政治波普藝術最具代表性的藝術家之一，他融合了中國的視覺符號和西方藝術的表達方式。其作品曾經對當時的文化情形帶來了較大衝擊，並影響和感染了一代年輕藝術家。

朱金石的「厚繪畫」一反西方九十年代之後的構成主義、新幾何主義的抽象繪畫主流。儘管里希特、朱迪·施耐貝爾、科可比、白髮一雄八十年代的強勢風格給他留下深刻印象，但當他2000年後重歸繪畫時，更加關



朱金石，《厚繪畫二零一四》，180 x 160 cm，布面油畫，2014  
Zhu Jinshi, *Thick Painting 2014*, 180 x 160 cm, oil on canvas, 2014

注同時代的藝術家，認同阿爾布萊西特·歐勒、西希·布郎這些新銳藝術家的創作方向，粉碎了傳統抽象主義的單一理念。從告別現實主義，走向抽象，再到向西方學習，然後向傳統回歸，譚平的藝術思想裡始終有兩個原點，一個是立足於西方現當代藝術形成的參照系，反觀抑或反省中國的文化傳統；另一個是從中國當代藝術的文化邏輯與藝術史上下文關係出發，與西方拉開距離，形成個人化的修辭與表述，並建立自己的方法論。陳文驥曾有二十年是以具象寫實的繪畫語言來完成自己的藝術表述，自2006年開始逐漸將個人的藝術方式納入到抽象思維的範疇。畫面不再有任何可辨認的物體，而只是一些概念化的圖形：圓、圓錐、橢圓、三角，抑或帶著圓角的斜面。他在形式的表述上更為極簡理性，觀念上也更強調在空間關係中的視覺體現。

2019年9月巡展至台北白石畫廊，2020年4月巡展至日本輕井澤美術館，2020年9月回到當代唐人藝術中心北京第二空間進行閉幕展。

本次展覽感謝白石畫廊與PKM畫廊的支持。

### 關於當代唐人藝術中心

當代唐人藝術中心於1997年在曼谷成立，其後在北京開設展覽空間，以及香港的空間。唐人致力策劃及提供具啟發性展覽，向亞洲和國際推廣中國當代藝術，促進中國當代藝術與國際性之交。作為中國最具學術影響力和開創性的當代藝術平台之一，唐人致力於為本地及國際的藝術家、策展人、收藏家和藝術機構搭建之交流對話平台。當代唐人藝術中心歷年來以充滿開拓性的展覽在國際上贏得了高度評價，確立亞洲當代藝術先驅的地位。

當代唐人藝術中心代理的中國著名藝術家包括艾未未、黃永砵、沈遠、王度、劉小東、楊詰蒼、夏小萬、孫原&彭禹、顏磊、王音、王玉平、陽江組、鄭國谷、林明弘、林一林、林輝華、何岸、趙趙、王郁洋、翁奮、楊勇、徐渠、徐小國、計洲、蔡磊、郭偉、凌健、陳文波等，也與裡克力·提拉瓦尼、阿運·拉挽猜哥、薩卡琳·克盧昂、邁克爾·查萊赫斯基等海外藝術家合作。



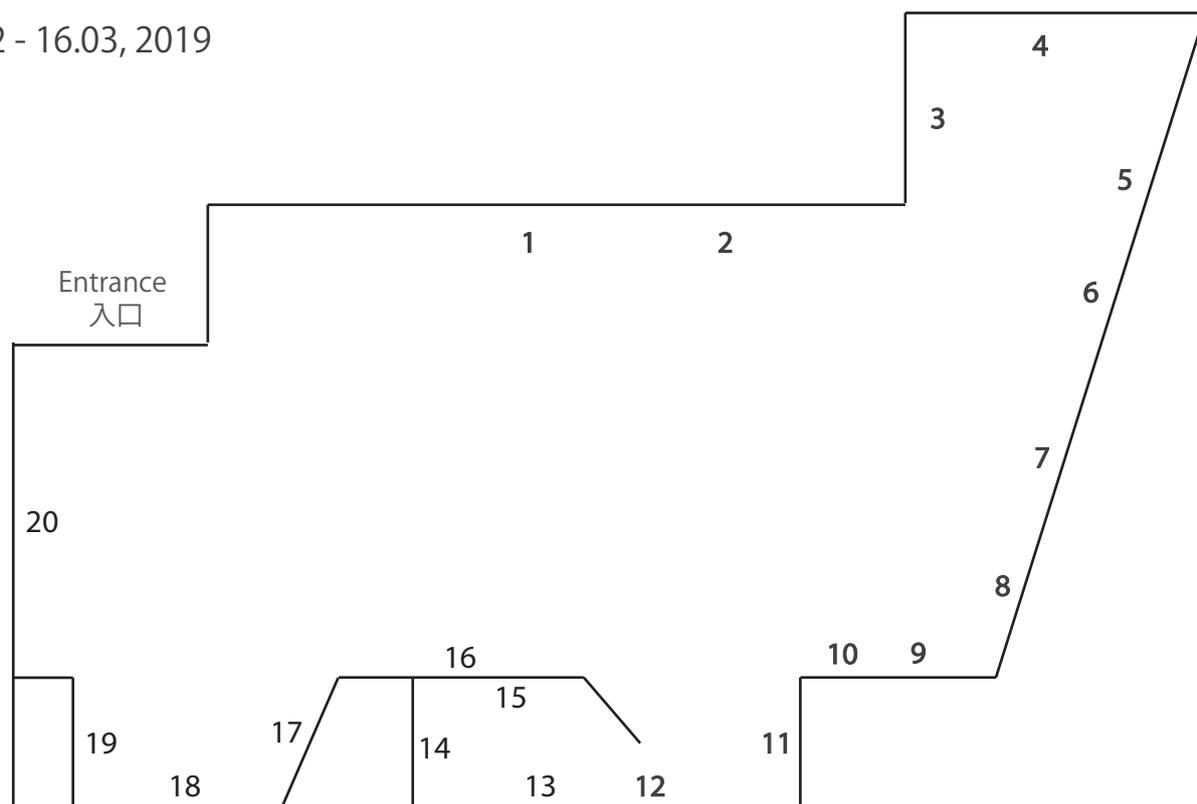
譚平，《無題》，200 x 300 cm，布面丙烯，2017  
Tan Ping, *Untitled*, 200 x 300 cm, acrylic on canvas, 2017

當代唐人藝術中心  
香港中環皇后大道中80號10樓  
畫廊開放時間：週二至週六，上午11時 - 下午7時

info@tangcontemporary.com.hk | +852 2682 8289  
WeChat: tang\_contemporary / IG: tangcontemporaryart  
www.tangcontemporary.com

Painting and Existence 繪畫與存在

15.02 - 16.03, 2019



- |    |  |    |   |    |  |    |  |    |   |
|----|--|----|---|----|--|----|--|----|---|
| 1  | <b>朱金石</b><br>除夕四士 (二)<br>布面油畫<br>180 × 160 cm<br>2014       | 2  | <b>朱金石</b><br>厚繪畫二零一四<br>布面油畫<br>180 × 160 cm<br>2014       | 3  | <b>前川強</b><br>無題 170333<br>棉布上丙烯及針織<br>116.5 × 91 cm<br>2012       | 4  | <b>前川強</b><br>無題 110110<br>棉布上丙烯及針織<br>97 × 130.5 cm<br>2011 | 5  | <b>尹亨根</b><br>焦赭與群青藍<br>亞麻布上油畫<br>130.4 × 162.4 cm<br>1992    |
| 6  | <b>尹亨根</b><br>焦赭與群青<br>亞麻布上油畫<br>130.3 × 97 cm<br>1996       | 7  | <b>譚平</b><br>無題<br>布面丙烯<br>200 × 300 cm<br>2017             | 8  | <b>陳文驥</b><br>左   右 (粉紅)<br>鋁塑板上油畫<br>109.5 × 72 cm<br>2018        | 9  | <b>陳文驥</b><br>黑 · 色度<br>布面油畫<br>40.5 × 50 cm<br>2018         | 10 | <b>陳文驥</b><br>大紅 · 色度 (左)<br>布面油畫<br>40.5 × 50 cm<br>2018     |
| 11 | <b>丁乙</b><br>十示 2018 - 7<br>椴木板上綜合材料<br>120 × 120 cm<br>2018 | 12 | <b>嶋本昭三</b><br>無題 SHIM-31<br>布上綜合材料<br>100 × 73 cm<br>1980s | 13 | <b>嶋本昭三</b><br>無題 SHIM-111<br>纖維上丙烯及玻璃碎片<br>79.3 × 84.6 cm<br>2010 | 14 | <b>田中敦子</b><br>作品<br>合成樹脂畫布<br>72.5 × 60.4 cm<br>1970        | 15 | <b>白髮一雄</b><br>鎔 (#124)<br>布面油畫<br>45.8 × 33.5 cm<br>1992     |
| 16 | <b>白髮一雄</b><br>芬芳<br>布面油畫<br>130 × 97 cm<br>1975             | 17 | <b>余友涵</b><br>抽象 2018 · 7-2<br>布面丙烯<br>127 × 154 cm<br>2018 | 18 | <b>尚揚</b><br>白內障 - 切片 5<br>布面綜合材料<br>173 × 242 cm<br>2018          | 19 | <b>余友涵</b><br>圓 系列<br>布面油畫<br>91 × 115 cm<br>1991            | 20 | <b>余友涵</b><br>抽象 2018 · 9 - 2<br>布面丙烯<br>162 × 156 cm<br>2018 |